特稿

訪張治中夫人洪希厚女士

（四） 鍾芳

我從學校畢業的前夕，就光榮地加入了偉大的中國共產黨 現在我們全家感到不足的，是我大哥還在未解放領土。我媽媽一直爲他的處境担心，總是盼望着了早日解放，祖國早日統一，全家早日團圓。」

接着，張姜我教教也談了自己的感想，她說：「解放前，我在國外呆了很長時間，過去英國和美國，舊中國國際地位很低，我是親身看到，親身經受過的。那時候，誰看得起我們中國人啊！即使你是一個比較有身份的人，也難免要受到歧視和冷落。我在英國留學的時候，住在一個小鎮子裏，人家一看到你是中國人，就投以輕蔑的眼光。我在美國旅行的時候，就因爲我是中國人，而得不到一視同仁的待遇。這樣的事情，我遇到太多了。所以那時我們在海外，總有一種受壓抑的心情，覺得很不舒服。一九五〇年，我從香港回到祖國大陸，我回來後，感觸最深的頭一件事，就是看到了慶祝中華人民共和國成立兩周年的盛況，看到了偉大領袖毛主席雄偉的天安門城樓上，向浩浩蕩蕩的羣衆游行隊伍頻頻招手，看到了朝氣勃勃，喜氣洋洋的羣衆游行隊伍 那時候，我的心情非常激動，强烈地感覺到在毛主席和共產黨領導下，中國人民眞正站起來了！我過去在海外那種中國人受人歧視和壓抑的心情，頓時一掃而空。祖國的眞正獨立和自由，激發了我從來沒有過的愛國熱情，使我的精神大大振奮起來。

「未完」

中秋感懷

雲高華朱著赤

一年容易又中秋 前塵往事湧心頭
白雲晚望何處是 珠海秋波依舊流
避秦異地心殊苦 結債今償自唱酬
舉杯對月成三影 勿爲兒孫作馬牛

論八字感

何彩詒

格局生成枉進求 依然不得願難酬
深山畢竟豺狼虎 大海終須躲蟒虬
命運編排前註定 心圖策畧妄良謀
平生莫作奸邪事 得意濃時她可休

次韻和潘新安答楊舜文二律

關小俠

其一

一晤何須酒畔要 神交萬里壽津橋
肺肝自昔夷門重 歌舞於今潘鬢凋
小劫風沙芳且歇 大圓水火禍誰消
釋耶分道空揚鐸 鼓角聲中轉寂寥

其二

幽夢茫茫起哭聲 一腔悲喜泥枯榮
初亡鮑叔添新淚 何補燕丹賸俠名
創罹驚弦將自隕 布衣華袞一般輕
七旬欲屆春如夢 悔不少年盡屢傾

（註）鮑叔謂家文熾，逝於八月二十日

訃告

家慈周門關氏太夫人開平縣李謳鄉東成里人不幸痛於九月廿三日午夜十二時病逝於聖約瑟醫院積閏享壽六十有九歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十月二日（星期三）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮扶柩出殯卜葬於科市蘭摩園 泰屬

宗親戚友世誼哀此訃

聞

杖朗夫 周文田
哀子 名揚名紹
哀女 秀屏 適沈門
秀蘭
媳婦 羅媽娜 余任娟
孫女 素娥 素貞 素媚
姪 名衞
姪婦 黃寶玉
女壻 沈錦濤
外男孫啓新 偉池 偉恩 偉康
外女孫美琼 美珍 同泣告

治喪處：十九街東十八號

宜經驗中西厨壹名
工金從優，請致函 Wander Inn, P.O. Box 97, Cache Creek, B.C.

宜男女企檯數名
Vanderhoof 埠，夫婦更佳，包住食，工金從優，如意者電話 567-4235 (Collect Call) Glens Motor Hotel

宜剪裁皮革工人
請到 Marquis of London 55 Alexander St., 洽商。

宜經驗管車衣機工人
請到 Marquis of London 55 Alexander St. 洽商。

正德國種警犬出售
CKC 註册，每隻一百元，四點後電話四三七、五八三二

投資良機 業主自賣
五年新七組柏文，近華埠，學校及市場，入息佳，取價僅十八萬，勿失良机。電話四三八、九一三八 或二五三、六八五二

宜人摘黃瓜
有意者請每天下午六時至九時半電話：三貳七、九六七六 許俊洽。

宏海
電話 二五四〇一三二
精工釘瓦面補漏
承接裝修油漆
修理陽台水澗

林氏無線電行
政府文憑，名廠訓練，精工修理及代售彩色黑白電視機立體聲原子粒收音機
電話：三二七 四〇五九

專門裝置噴水機構
本公司經市府批准專門裝置噴水機構，以符合市府及燕梳公司法例，工作精良快捷妥當，欲即估價。電話 939-0968
Kal Sprinkler Co., Ltd., 440 Ailsa, Port Moody, B.C. V3H 1A1

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605
本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新型設計 結婚花球 花籃衿花 花圈花篮 橋胸光顧 無任歡迎

維持整潔有限公司
為寫字樓，工廠，稻文餐館，医務所，停車場，...服務
包括 窗門打掃，地氈，打蠟，洗牆，剪草，...等
一切保養房屋工作，請電話：
325·4109
强力機械設備
充足人力工作
收費特平！
SPARKLE BUILDING MAINTENANCE LTD.

黃龍驄社法書
BIO HAWKS AVE., VANCOUVER, B.C., V6A 3J4
電話 253-1877
工精價廉
各代書區聯
中英文招牌
類擬幢語樹
印刷牌匾金字
刷單帖詩牌
體楷行書精

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732
招登銀幕廣告
功效宏大 價格特平
映放半時七晚每：間時映放（節調氣空）
場日半時二映加明假公及、日、六星期逢
最後今天獻映邵氏榮譽巨獻現實社會罪惡嚴重問題兇狠打鬥緊張刺激警匪鬥智超級皇牌巨片
警察王鍾
"POLICE FORCE"
同場加映「双俠」
姜大衛 狄龍 主演
明天獻映 新穎打鬥驚險刺激武俠
奇情巨片「仇印金」宗華汪萍主演
同場加映「女殺手」何莉莉張佩山

有經驗承接搬運工作
價錢適宜，廿四小時應命。
電話：733-8887 Excel Moving

劉富
承接裝修 油漆 土木工程
電話253-6544

鏞記飯店
YUNG KEE RESTAURANT LTD.
255 East Pender Street
Vancouver, B.C. Phone 689-9611
中午茶点 大宴小酌 豐儉隨意
營業時間：
星期一至三 上午十一時至下午十時
星期五、六、上午十時至十二時
星期日 上午十時至下午十時
每逢星期四 休假一天

餐館業主自賣
離雲埠約廿五咪，Haney 埠 Driver Inn 飲館連賞業，及住屋一間及大貨倉一間，半英畝地，耳價六萬貳千五，首期式萬六，其餘分期利息九巴，有意者請早上七時至四時。電話 112-463-4305

土庫裝修內外油漆
鋼窗及大小工程。電話四三七—九二六一。周倫

禮品店生意出賣
位於 Denman St., 有意者電話 685-7844 接洽。

CHOW TAN 周新燦
代理 MANNING REALTY LTD., 10568-109 STREET EDMONTON, ALTA.
凡屬商務實業，工藝投資等項，在點間頓或亞省任何地區，請與本人接洽。
辦公室電話：四貳五、〇九貳〇
住宅電話：四五四、〇八八〇

加拿大首投人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保障入息保險 扣除入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 Res: 324-2039

承接修理水喉機具
Vancouver Drain Cleaners, 修理水管，水喉，去水溝，濕土庫修改爲潔淨，工作快捷。電話 434-7806 洽。

外埠飲館生意出賣
生意興盛，因股東另經營業較大餐館，無暇兼顧，如意者與後列洽商。
Chi Garden Cafe, 4728 Marine Dr., Powell River, B.C. Ph. 485-6865

制羅建築公司
即原日積梁建築公司，承接修理天面，修改房屋，電器水喉等與各項工程。
Gyro Contractors Ltd. 218 E, Georgia St., 電話 687-7536

黃堃俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4 B.C.
辦公：684-0938

湯天豪 HOWE TONG
代理卑詩省政府汽車牌照汽車保險及火燭意外旅行盜竊等即定即發
代理加拿大太平洋航空日航西方航空聯合及各大小航空公司機票
代理香港倫敦各埠廉價機票代定酒店分期付欵專辦假期旅遊
代辦護照簽証法律文件遺囑誓詞
辦公：平日照常星期六下午照開
特約請電黃堃俠黃立綱

CANADA TRUST
買賣房屋 工商樓宇 公寓大厦 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527
▲商業地皮約二〇五乘一二五尺，可建十四間舖，位 Burnaby 大街，現在年收益約一萬式千元，開價十萬九，衆過買住宅地，抵買
▼旺區大街磚砌商業樓，二層高，有停車場，地總面積超過壹萬平方呎，最好經營茶室，夜總會，或戲院 行行皆適合 開價卅二萬。
▼靚平樓館割愛出售，近唐人埠，總面積約三千平方呎 如改裝可容納二百人，僅開價 千五百元，租金廉，批約長，機會不多 諒先到先得。
▼階磚商業樓，地面寬一百零四尺，可分六間舖位 C-3 Zoning 即可建一百式十尺高，近 Kingsway 非常有前途 開價十六萬九千元。
▼溫哥華 Downtown 商業樓地寬 200×120 尺，五萬四千平方尺，鄰隣能夠廣厨，最好建大寫字樓或大酒店。
▼入息大屋位中柏文區，價五萬九千元，地寬約五〇乘一叁〇尺 可分三個單位出租，每月可收約四百五十元，收租供銀明，最好的住宅投資。
▼尚有大批新盤不能奉登，欲知詳情，請電話詢問並免費替僑胞估價看屋

貴兼不飽，則吾豈敢。
鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲埠秘書賓路蔡根遂根旋敬禮
B.C. ROYAL CAFE
119 East Pender St. Vancouver 4, B.C
Phone 681-3953

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935
爲善最樂
本年度的聯合公益金籌欵運動又開始了，本行敦請各界善長仁翁，商行寶號以助人爲快樂之本的精神慷慨解囊，多多捐助。捐欵可由即日起在辦公時間交由敝行代收。
辦公時間：星期一至星期四 每日上午九時十五分至下午五時 星期五上午九時十五分至下午五時半
經理：鄒紀新 副經理：何國賢